

**ISUZU**



***m21***  
EURO 6b

*m21*  
EURO 6b

## SOMMAIRE

POLYVALENT	04-05
VERSION HEAVY	06
ACCESSIBILITÉ AU TOP	07
PASSE PARTOUT	08-09
EN ROUTE AVEC ISUZU	10-11
MOTEUR EURO 6b	12-13
BOÎTES DE VITESSES	14-15
CABINES POUR TOUS BESOINS	16-17
RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT	18-19
SIÈGES ERGONOMIQUES	20-21
SÉCURITÉ	22-23-24-25
INTÉRIEUR	26-27
CARROSSERIES	28-29

**ISUZU**

# POLYVALENT

Choisir Isuzu signifie choisir un véhicule qui n'a pas peur de travailler dur. Quelle que soit votre application, vous trouverez le véhicule correspondant à votre besoin. Vous disposez d'une gamme complète de véhicules utilitaires de PTC 3 T 5 répondant à toutes les exigences.

Des modèles avec monte arrière simple ou jumelé, avec suspensions avant roues indépendantes ou à lame de ressort, du simple cabine 3 places aux modèles doubles cabines, 6 et 7 places ; en fonction de votre besoin, vous trouverez facilement la version adaptée à vos attentes.



**ISUZU**



## VERSION HEAVY

Si vous avez besoin de concilier les caractéristiques d'un véhicule agile et manœuvrant ; doté d'une cabine standard et apte à un usage en condition très sévère (Arrêt et démarrage fréquents en pleine charge et en milieu escarpé), Isuzu a créé le modèle

idéal : M21 HEAVY, avec son pont et son différentiel arrière renforcé ; c'est l'outil idéal qui réalisera tout ce que vous lui demanderez. Le M 21 HEAVY reflète les idéaux de solidité et fiabilité que seul le constructeur japonais sait faire.

# ACCESSIBILITÉ AU TOP

Pensée pour faciliter au maximum l'accessibilité des conducteurs, la cabine dispose de toute une série de détails étudiés et optimisés au fil des années grâce à l'expérience d'Isuzu :

- Les grandes poignées verticales à l'extérieur permettent d'ouvrir les portes même avec des gants de manutention ;
- L'ouverture des portes à 90° et les poignées d'accès sur les montants des portes permettent de monter à bord de la cabine sans aucune difficulté ;
- Le marche pied d'accès cabine est protégé par le bas de porte ; le préservant des souillures de la route.



# PASSE PARTOUT

Les centres villes historiques aux ruelles étroites ne mettent pas en difficulté le M21 grâce à sa cabine avancée et un rayon de braquage parmi les plus court du marché, seulement 9,0m\* pour le modèle avec suspension AV indépendante (M21 Adaptor ; empattement 2480mm).

La diversité des carrosseries disponibles est un des points forts de notre véhicule, avec plusieurs largeurs maximales admissibles (selon la largeur des bras rétroviseurs), et la possibilité de monter un équipement lourd ; telle une grue positionnée AR cabine, grâce à une masse admissible de 2100 kg sur l'essieu avant (avec monte pneumatique 205/75R 16 C).

\*Diamètre de braquage entre trottoirs.



**ISUZU**

**ISUZU**

## EN ROUTE AVEC ISUZU

Le monde de la distribution à courte-moyenne distance est son quotidien. Une consommation de carburant réduite (4,5% de moins par rapport au modèle précédent) et l'absence d'AdBlue® vous feront économiser notablement sur vos coûts de gestion. De plus la fiabilité du moteur a été encore améliorée.

Le traitement par trempage par induction de la surface interne des cylindres du bloc moteur permet une durée de vie du moteur exceptionnelle.

# MOTEUR EURO 6B



Le nouveau moteur RZ4E-TC Euro 6b équipant toute la gamme M21 utilise un tout nouveau système de traitement des gaz d'échappement, qui combine le fonctionnement du filtre à particules DPD, introduit sur les modèles Isuzu à partir de 2007, et le fonctionnement d'un nouveau type de catalyseur LNT (Leant NOx Trap) qui réduit les émissions des oxydes d'azote.

D'une conception inédite, ce moteur permet au constructeur japonais de faire un nouveau pas de géant ; le projetant dans le futur.

Isuzu Motors a su éviter de recourir à la technologie AdBlue ce qui permet un gain de poids mort et une meilleure maîtrise du coût d'utilisation. Par ailleurs, le nouveau positionnement du système de traitement des gaz d'échappement a permis d'améliorer l'efficacité du

filtre à particules DPD et aucune intervention d'entretien n'est à prévoir sur le système de traitement des gaz d'échappement. Le nouveau moteur 1,9l nommé RZ4E-TC, associe des éléments d'innovation avec les points forts de la tradition d'Isuzu. Le système de réglage automatique du jeu des soupapes (HVLA) s'ajoute au nouveau système de suralimentation avec Turbo VGS (Variable Geometry System), qui gagne en performances et fiabilité.

Autres points forts : Un nouveau système de distribution à chaîne, améliorant la fiabilité, le traitement spécifique sur la surface interne des cylindres du bloc moteur, contribuent à maintenir ce nouveau bloc moteur Isuzu comme neuf, même après des centaines de milliers de km.



**ISUZU**

# BOÎTES DE VITESSES

M21

## BOÎTE DE VITESSE MANUELLE

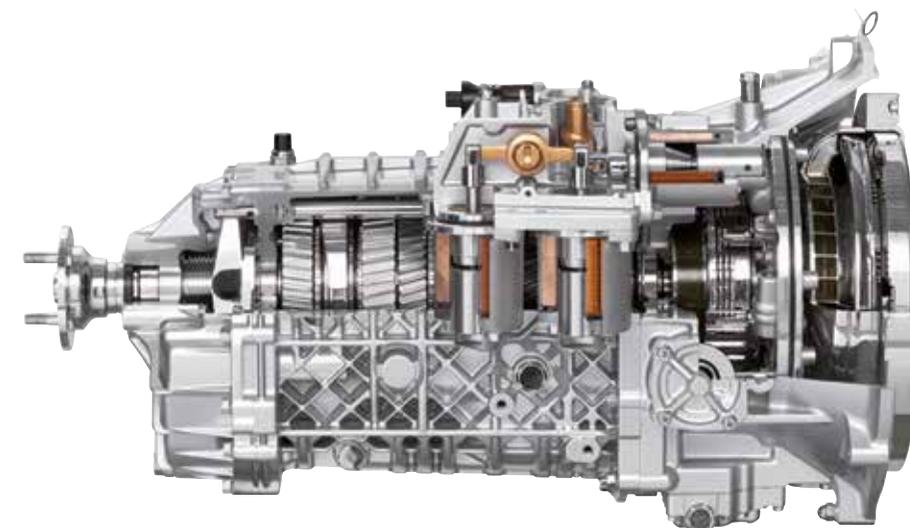
La toute nouvelle boîte de vitesses manuelle à 6 rapports du M21 a été développée en liaison avec les performances du moteur afin d'obtenir une synchronisation parfaite. Le premier rapport est court pour aider les démarrages en conditions difficiles.



## BOÎTE DE VITESSE ROBOTISÉE NEES II

Elle représente une technologie de pointe et approuvée depuis des années ; idéale pour la conduite en trafic dense ou urbain, pour laquelle l'utilisation prévoit beaucoup d'arrêts/redémarrages.

L'absence d'embrayage mono-disque mécanique (organe soumis à l'usure en cas de start/stop fréquents), est remplacé par un coupleur hydraulique. C'est le point gagnant de cette boîte. La solution de la boîte robotisée cumule les avantages d'une boîte manuelle (solidité et fiabilité) avec les avantages d'une boîte automatique (simplicité d'utilisation et réduction des coûts de gestion). Le chauffeur peut choisir un mode tout automatique, ou de type séquentiel en décalant le levier sélecteur vers la droite pour gérer lui-même le passage des rapports.



## CABINES POUR TOUS BESOINS

### CABINE STANDARD

- M21 Single Tire
- M21 Ground
- M21 Spring
- M21 Heavy
- M21 Adaptor

### CABINE LARGE

- M21 Large

### CABINE DOUBLE

- M21 Double Cab (6 places)
- M21 Large Double Cab (7 places)

CABINE STANDARD



1815

CABINE LARGE



2040

CABINE DOUBLE



## RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

Les véhicules ISUZU sont dotés d'un filtre DPD retenant les particules fines et d'un catalyseur LNT réduisant les émissions d'oxydes d'azote (NOx). Ces deux éléments présents dans les gaz d'échappement, sont nocifs pour l'homme et l'environnement. La réduction de leurs émissions est imposée par les récentes réglementations anti-pollution Euro 6b.

### Régénération DPD automatique

La régénération du filtre DPD est déclenchée et se termine de façon complètement automatique, pendant la conduite du véhicule. Pendant cette régénération, le voyant DPD (vert) est allumé uniquement pour l'information du conducteur.



### Régénération DPD manuelle

Si les conditions de conduite le nécessitent (trajets très courts, utilisation prolongée du moteur au ralenti), le voyant DPD clignotera (couleur ambre) pour vous avertir d'effectuer une régénération manuelle du filtre. La procédure de régénération manuelle est simple ; Arrêt du véhicule dans un endroit sécurisé, frein de stationnement serré et levier de vitesses en position N puis appuyer sur le bouton DPD au tableau de bord. Pendant la régénération, le voyant DPD (ambre) reste allumé.



m21





# SIÈGE ERGONOMIQUE

Tous les modèles de M21 (sauf les doubles cabines) sont équipés d'un siège conducteur suspendu pour optimiser le confort de conduite.

Le siège peut être réglé selon le poids du chauffeur (jusqu'à un maximum de 130kg), en utilisant la molette située sous le siège.



## SÉCURITÉ PASSIVE



### Airbag SRS conducteur

De série sur toute la gamme (sauf M21 GROUND).  
Il s'active en cas de collision frontale afin de protéger le conducteur.



### Airbag SRS passager

Disponible sur demande (sous réserve de disponibilité) pour M21 SPRING empattement 2480mm.



### Ceintures de sécurité avec prétensionneur.

En cas de choc frontal supérieur à un certain niveau, le système de tension de la ceinture s'active instantanément, pour maintenir fermement le passager sur son siège.



### Protection des genoux

La structure a été développée pour éviter des blessures importantes au niveau des genoux.



### Châssis et Cabine

Châssis et Cabine garantissent une protection maximum de ses occupants.



### Ouverture des portes à 90° et marche d'accès cabine protégée par le bas de porte

De série sur toute la gamme M21.

- Les Airbag SRS ne s'activent pas lorsque la force de l'impact frontal est en dessous d'un niveau déterminé ou en cas de choc arrière, renversement et collisions successives à l'activation.
- Les Airbag SRS sont étudiés comme suppléments aux ceintures de sécurité et ne se substituent en aucun cas à l'utilisation des ceintures de sécurité.

## SÉCURITÉ ACTIVE



### Visibilité maximum garantie

- Feux halogène multi-rélecteur
- Feux Diurne (Feux de jour ; permettent d'être vu lors du déplacement du véhicule ; feux de gabarit ; de croisement ou de route éteints)
- Feux antibrouillard avant et arrière de série



### Freins à disque avant et arrière

Freinage puissant et sûr, grâce aux disques de freins auto-ventilés jusqu'à 293 mm de diamètre et épaisseur jusqu'à 40 mm. Le design des disques est optimisé pour une meilleure dissipation de la chaleur.



### Le système de freinage avec ABS et EBS

Le système ABS évite le blocage des roues pendant le freinage, l'EBS (Electronic Brake Distribution) module la puissance de freinage en fonction des conditions de charge, évitant ainsi le blocage des roues dans des conditions de route glissante.



### Contrôle Stabilité Electronique ESC

De série sur toute la gamme. Le système ESC (Electronic Stability Control) garanti le maintien de la trajectoire idéale du véhicule en cas de perte de contrôle du véhicule, en situation de sous-virage, sur-virage ou retournement.

### Système anti-patinage ASR

De série sur toute la gamme, l'ASR (Anti-Slip Regulation) évite le patinage des roues motrices en cas de démarrage sur surface à faible adhérence. L'ASR utilise le système ABS pour freiner la roue en phase de patinage, permettant de préserver la motricité du véhicule sur terrain gras. Ce système correspond également à une fonction équivalente à un différentiel autobloquant.

### PAB

Sécurité dans l'assistance au freinage améliorée avec le nouveau système PAB (Power Assistant Brake). En cas d'anomalie dans le système de freinage, une pompe supplémentaire, à gestion électronique, intégrée dans le module ABS, agit en augmentant la pression dans le circuit de freinage. Cette assistance garanti ainsi une puissance de freinage maximale.

- Les systèmes ABS et ESC sont des assistances efficaces à la conduite et augmentent le niveau de sécurité. Ils ne peuvent toutefois pas compenser excès d'une conduite irresponsable.



## INTÉRIEUR

À l'intérieur de la cabine se retrouve tous les éléments caractéristiques d'Isuzu ; chaque composant est étudié pour durer dans le temps.

Nouveauté : disponible en option un autoradio 2 DIN avec navigateur GPS, pour vous accompagner pendant vos déplacements et vous guider toujours sur la bonne route.





NACELLE



FOURGON



ISOTHERME



PLATEAU

CARROSSERIES  
*m21*



GRUE



DÉPANNAGE ROUTIER



POLYBRAS



BOM

*m21* VERSIONS:  
EURO 6b

HEAVY

---

SPRING

---

ADAPTOR

---

GROUND

---

LARGE

---

DOUBLE CAB

---

SINGLE TIRE

---

LARGE DOUBLE CAB

---

**ISUZU**

SERVICE IN MORE THAN  
**120 COUNTRIES**  
IN THE WORLD, ISUZU  
ALWAYS AT YOUR DISPOSAL



The ISUZU logo consists of the word "ISUZU" in white, bold, uppercase letters, centered within a solid red square.

**ISUZU**

Pour information:

ISUZU MOTORS LIMITED

[www.isuzu.it](http://www.isuzu.it)

[www.isuzu.fr](http://www.isuzu.fr)

[www.isuzu.ch](http://www.isuzu.ch)

[www.isuzu.es](http://www.isuzu.es)

[www.isuzuromania.com.ro](http://www.isuzuromania.com.ro)

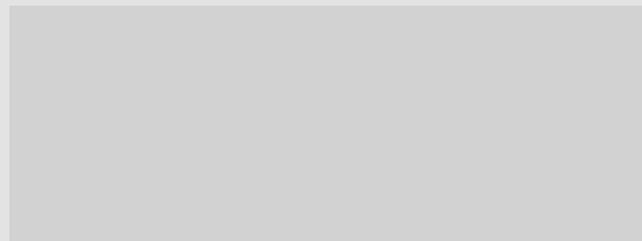
[www.isuzutrucks.cz](http://www.isuzutrucks.cz)

[www.isuzutrucks.sk](http://www.isuzutrucks.sk)

[www.isuzutrucks.pl](http://www.isuzutrucks.pl)

[www.isuzutrucks.hu](http://www.isuzutrucks.hu)

*m21*  
EURO 6b



ISUZU se réserve le droit de modifier les spécifications et les équipements sans préavis. Les détails des spécifications et des équipements mentionnés dans ce document sont susceptibles de modifications selon la législation de chaque pays.

Note : les couleurs effectives pourraient varier légèrement par rapport aux couleurs des images du catalogue.

Midi Europe recommande:  Shell Lubricants